The Protection of St. Columba

(prière traditionnelle de l'île d'Iona)

[1]
Be thou a bright flame before me,
Be thou a guiding star above me.

[Refrain]
Shield me, O Lord, with thy care,
Shield me this night and forever.
Shield my house and my family
Today, tonight, and forever

[2]
Be thou a smooth path below me,
And a kindly shepherd behind me,

[Refrain]
Shield me, O Lord, with thy care,
Shield me this night and forever.
Shield my house and my family
Today, tonight, and forever.

Carmina Gadelica, XIXe s., origine bien plus ancienne
(Traduit du gaélique écossais par Alexander Carmichael, libre de droits.)